

Izla je nova angleška knjiga o slovenskem ameriskem slavcu in glasbenem vzgojitelju

ANTONU SUBLJU
pod naslovom

FROM CARNIOLA TO CARNEGIE HALL

Spoznajte moža, ki je bil stebler slovenske glasbene kulture v Ameriki in ki je več let predstavljal zbor Metropolitan Opere v New Yorku — moža, ki je odkril Ameriki njenega najboljšega pianista Van Cliburna in je z isto ljubeznijo prepeval slovenskim rudarjem in ameriški eliti. Po vsej Ameriki, je bil znan kot "talent scout" za Carnegie Hall... Spoznajte Sublja! Knjigo je napisal dr. Edi Gobec, univ. profesor sociologije in antropologije. Krasi jo šestnajst barvnih slik Daniela Fuggeria, slovensko-francoskega akademskega slikarja, in nad sedemdeset krasnih slik in fotografij, med njimi tudi mnogo slovenskih pokrajinskih. Knjiga z besedo in sliko predstavi zaslužnega Slovenca Antona Sublja, pa tudi lep del slovenske kulture doma in po svetu.

Cena

z mehkim platnicami: pet dolarjev
s platnenimi platnicami: šest dolarjev.
Naročite jo pri pevcih Subljevih zborov ali na naslovu:

EURAM BOOKS
2927 Eddy Rd.
Wickliffe, Ohio 44092.

Pri EURAM BOOKS lahko naročite tudi naslednje knjige:
T. Hočevar, Slovenia's Role in Yugoslav Economy \$1.50
Jurčič-Kolednik, George Goziak (v angleščini) 2.50
Jurčič-Kolednik, Le jannissaire slovene (v francoščini) 3.50
Jurčič-Kolednik, Zigeuner, Janitscharen und G. Kozjak (v nemščini) 4.00
Jurčič-Kolednik, Giorgio Kozjak (v italijansčini) 3.00
Bazilij-Kolednik, Le petit Tonček du Potok (v francoščini) 3.50
Finžgar-Kolednik, Izток (v nemščini) 5.00
Jurčič-Kolednik, Commentarii de vita G. Kozjak (v latinščini) 2.00
Jurčič-Kapabla, Georges Kozjak (v moderni grščini) 3.00
Dr. Janko Gremčovčan, Berilo in Bearla (jez študija, v slovensčini) 3.00

V pripravi pa so knjige:

Slovenian Achievers in American Society
Slovenian Achievers Around the World
Americans from Slovenia — in druge.

Lastnica domače slovenske gostline Eršte's

"SLOVENE VILLAGE"

na 6802 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio,
želi vseh prijateljem in obiskovalcem

Blagoslovljen Božič in veselo novo leto!

Berta Lobe

Vesele božične praznike in srečno novo leto želi

August Kollander Travel Bureau, Inc.

Airline and Steamship Ticket Office

Slovenian Auditorium Building
6419 St. Clair Avenue
Cleveland 3, Ohio

HENDERSON 1-4148 Cable address Kollander

Vesele Božič in uspešno 1969.

želi

EXPRESS TRAVEL SERVICE

22. Euclid Arcade
510. Euclid Ave. Cleveland, Ohio
For best in travel

Joseph Suhadolnik 781-8282

Vesele Božič in uspešno 1969.

želi

SLOVENCEM

EUROPA TRAVEL SERVICE

759 East 185th Street, Cleveland 19, Ohio
Office IV-6-3773 — Res. EV. 1-4985
Jerome A. Brentar, manager

Vesele božične praznike in srečno novo leto želi vsem

JOŽE POGAČAR

REAL ESTATE BROKER
slovenska realitna pisarna za nakup ali prodajo hiš, zemljišč, hipotek itd.
57 ANDERSON AVE., Toronto 7 Tel: 489-8331

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO

vsem skupaj želi

SESAR STUDIO

ATELJE ZA UMETNIŠKO FOTOGRAFIJO
Se toplo priporoča za vaš obisk
524 BLOOR ST. W., TORONTO Tel: 535-7926

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO

WORLD TRAVEL SERVICE LTD.

258 College St., Toronto, Ont. 922-4161

Dober v vseh letnih časih

**ACADIAN
FOUR SEASONS
Canadian Whisky**



V okusnem
zavoju —
odličen za
darila



ACADIAN — prvi na listi

ZA PIVCE, KI VEDO KAJ JE DOBRO
ACADIAN DISTILLERS, BRIDGETOWN, NOVA SCOTIA

Vesel Božič in srečno novo leto 1969

žele iz Chicago, Ill., U.S.A.

- | | |
|--|--|
| Družina Lojze Gregorich | Družina Janko Burjek, |
| Branko Magajna | starši, brata in sestra |
| Družina Frank Martinčič st. | Družina Ivan Buh, jnr. |
| Dr. Lojze in Krista Arko
Hinsdale, Ill. | Dr. Leopold in Fani Humar
Mantena, Ill. |
| Družina Milan Pecharich | |
| Družina Metod Zerdin | Družina Frank Sedlašek sn.
In jnr. |
| Dr. Jože Goršič | Družina dr. Blaž Korošec |
| Družina Karel Kosi | Družina Anton Leban |
| Otmar in Anica Tašner | Družina dr. Frank Kimovec |
| Družina dr. Ludvik in
Corrine Leskovar | Družina Ciril Pfeifer |
| Družina Anton Suta, Cicero | Družina Pavel Lenassi |
| Družina Frank Karner, Cicero | Družina Jože Kranjc |
| Družina Ludvik in
Mara Jelenc | Mrs. Minka Grasič |

izbira izbirčnih --

PAARL VINO

Rokovanje, objem, smeh in solze veselja začno družinsko slanje, ki je tako važno v predstoječi božični sezoni. Prav tako je tudi važna miza. Da boste prav gotova zadovoljni in dopolnili napore žene popolnoma — servirajte Paarlova vina. Uspehi več in več slavnosti so zagotovljeni s Paarlovimi vini. Pravzaprav so njihove primerne cene tiste, ki vam omogočijo, da se lahko naslanjate ob njih in lahko vsako priložnost uporabite za slavljenje.

- | | |
|--|---|
| NAMIZNO VINO | DESERTNA VINA |
| Paarl Roodeberg,
(Polno kislo rdeče) | Paarl bogat Ruby Port |
| Paarl Cabernet
(Lahko kislo rdeče) | Paarl Stari Tawny Port |
| Paarl Selected Pinotage
(64-letno izbrano, kislo rdeče) | Paarl Izbrani Stari
Muškatelec. |
| Paarl Rose (kislo rosa vino) | POSEBNA LISTA |
| Paarl Riesling (kislo belo) | Paarl Selected Steen
(izbrano močan in čist) |
| Paarl Late Vintage
(pol-kislo belo) | Paarl Van der Hum (liker) |
| SHERRIES | |
| Paarl Oloroso Cream | |
| Paarl Golden Medium | |
| Paarl Pale Dry | |

BODITE IZBIRČNI, IZBERITE PAARL

Paarl Vina

UVOŽENA IZ JUŽNE AFRIKE



Vesel Božič in srečno novo leto 1969 želi

ANTON'S MEAT MARKET

ANTON BAVDEK

PRVA SLOVENSKA MESARIJA V TORONTU

Imamo vedno sveže meso, okusno prekajeno meso, kravice in klobase. Posebnost: "nadevani želodci". Če pripravljate gostije, bankete ali slinčo, se priporočamo.

Na zalogi bučno olje in Radenska slatina.
Dostavljamo na dom brezplačno. Po zelo ugodnih cenah vam napolnimo hladilnike.

633 VAUGHAN RD. na vogalu Oakwooda TEL. 783-0423 in 783-0312

NA SVETOVNI RAZSTAVI V PARIZU
JE UGAJAL
ZAKAJ NEBI VAM!
ZA BOŽIČ IN NOVO LETO,
ZA POROKE IN BANKETE TER
VSE DRUGE PRILIKE

"MUŠKATNI SILVANEC"

S SONCNIH POBOČIJ
— SLOVENSkih GORIC —

Imported by Ontario Liquor Control Board



Na zalogi tudi jugoslovanska vina kot so:
Traminac, Rizling in Prokupac ter Slivovka!
Oskrbim tudi "Liquor Licence" za poroke, bankete in ples
Represented by: Carl Gvaky Agencies
238 MacPherson Ave. Toronto 7.

Vesel Božič

mного uspeha in sreče v letu 1969 ter mnogo dobre volje v podpori za naše glasilo "Slovenska Država".
Združeni v delu za Slovenski vsenarodni cilj — SLOVENSKA DRŽAVA

—pojdimo v novo leto!
Pozdravlja vse znance in prijatelje širom sveta:

Mirko Geratič

2737 W. 16th St.
Chicago, Ill. 60608

Vesel in zadovoljen Božič in novo 1969 želim vsem svojim prijateljem in znancem,

Viktor in Pavla Trček

Res.: 86 Fern Ave., Toronto 3, Ont.
Bus: 115 Roncesvalles Ave. Tel. LE. 5-1894

Blagoslovljen Božič in veselo 1969. svojim klientom, znancem in prijateljem

Dr. F. Porovne, zdravnik

1045 Bloor St. W., Toronto
535-0272.

ALBION GLASS CO. LTD.

1770 Albion Rd. Rexdale 749-2777
SLOVENSKA STEKLARNA
ZELI VSEM STRANKAM IN ZNANCEM
Vesel Božič in supešno novo leto

Vesele Božič praznike in 1969.

VSEM PRIJATELJEM in ZNANCEM

PLATNAR BROS.

PLUMBING & HEATING CONTRACTORS LTD.
20 DODDINGTON DR. TORONTO 18
Tel. 255-6019 255-6406

VESEL BOŽIČ

in

srečno 1969.

želi

Vsem svojim

članom in prijateljem

ter podpornikom

SLOVENSKA

PRISTAVA

Cleveland—Ohio



Blagoslovljene božične praznike in srečno novo leto Vam želi

SLOVENSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA

Janeza E. Kreka v Torontu

646 EUCLID AVE. Toronto 4

Tel. LE. 2-4746

Slovenci! Hranite in sposojte si denar v domači, slovenski denarni ustanovi.



MARIBOR ZOPET DOBIL BOGOSLOVJE

V nedeljo 24. novembra so v Mariboru slovesno blagoslovili novo semenišče ob sodelovanju vseh slovenskih škofov. Na žalost pa novo bogoslovje ni dovolj veliko, saj je v njem prostora le za tri letnike sedanjih mariborskih bogoslovcev. Mariborska škofija je gradila tik pred drugo svetovno vojno prostorno moderno zgradbo za svoje bogoslovce. Toda vojna je to delo, ki je bilo malo pred zaključkom, prekinila; Nemci so zgradbo zaplenili in dela na njej dokončali, toda za druge namene. Komunistične oblasti po letu 1945 tudi niso vrstile škofiji nje zgradbe in škofu ni preostalo drugega kot da je poslal svoje bogoslovce študirat v Ljubljano. Škof tudi ni uspel v prizadevanjih, da bi kupil kako drugo primerno poslopje v Mariboru, kaj šele, da bi znova začel graditi bogoslovno poslopje. Pred kratkim šele je bilo škofiji dovoljeno nadzidati stolno župnišče na Slomškovem trgu v Mariboru ter v tako pridobljene prostore spraviti del bogoslovcev. Z velikimi žrtvami slovenskih vernikov in s pomočjo iz tujine je bil sedaj načrt uresničen in pomožni škof dr. Vekoslav Grmič je postal ravnatelj novega bogoslovja. Odrpito pa je še vedno vprašanje odškodnine, ki jo oblasti pravno dolgujejo škofiji za zaplenjeno zgradbo, katero je slovenska skupnost demokratično postavila za določne in izključne namen!

Dr. Jože Planinšič

Profesor Političnih

Ved na

DUQUESNE
UNIVERSITY

in

CALIFORNIA STATE
UNIVERSITY

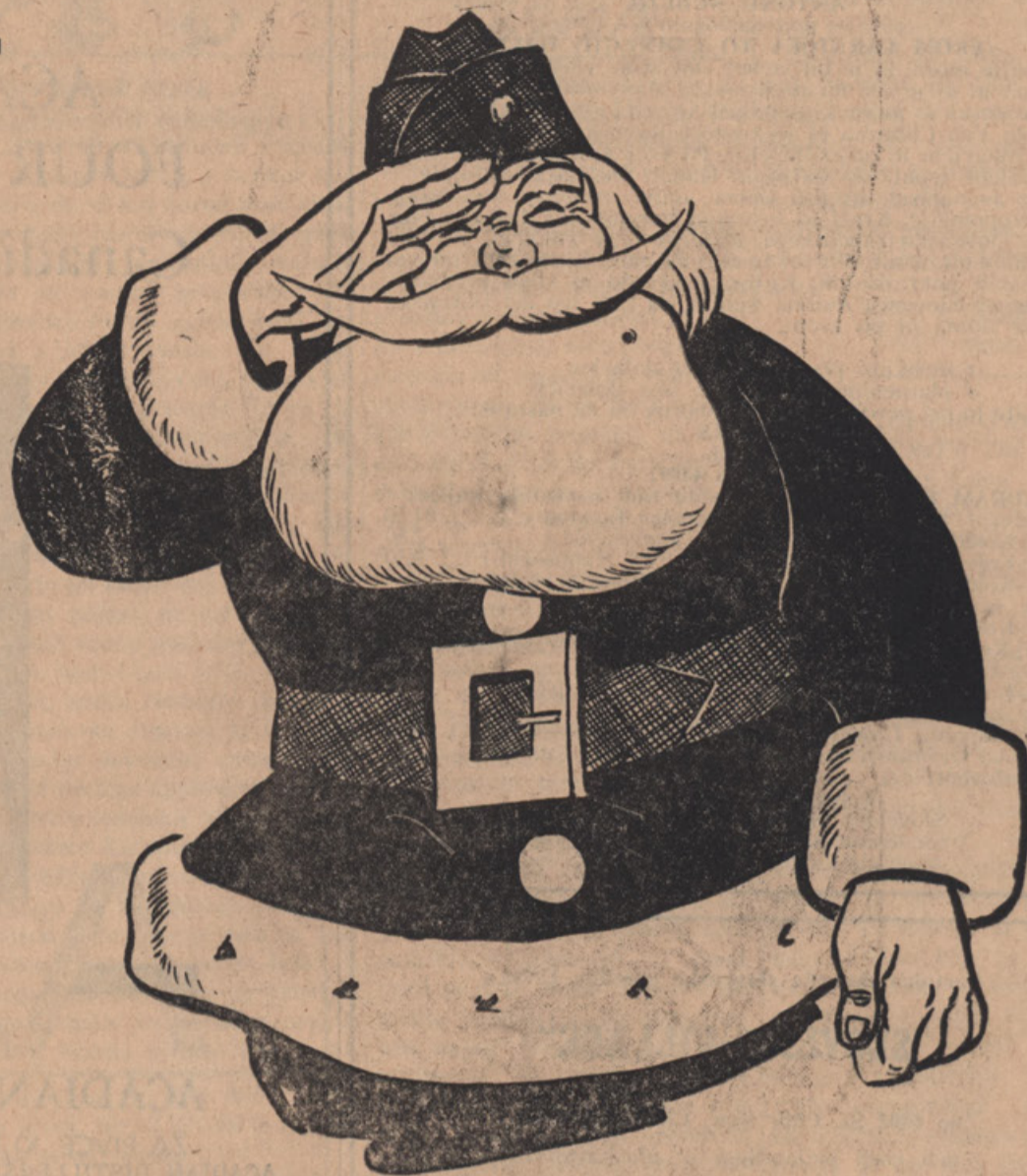
in vsa njegova družina
žele vsem znancem širom
sveta blagoslovljene
Božične praznike in
uspehov polno
Novo leto 1969!

NOVO GLEDALIŠČE V LJUBLJANI?

Oktober so se v Mestni galeriji zbrali mladi igralci, režiserji, literati in ljubitelji gledališke umetnosti in ustanovili Informativni Teater Katakomba. Kot beremo v Studentski Tribuni (23. okt) je bilo na ustanovnem sestanku v glavnem govora o denarju in entuziazmu pa tudi o tem, "da bo gledališče delovalo po principu 'teritorialnosti' in da bo vsaka skupina, ki bo v gledališču delala, sama odgovarjala za svoje delo in hodila na eventualno pranje glave. Novo gledališče bo imelo tudi bife. K sodelovanju so vabjeni vsi, ne glede na starost, spol, prepričanje narodnost ali barvo kože." Pogumnim umetnikom želimo mnogo uspeha v borbi z režimom "pri pranju glave"!

PORAVNAJTE NAROČNINO IN DARUJTE V TISKOVNI SKLAD "SLOVENSKE DRŽAVE"!

• George Davidovič, ki je bil svoj čas tajnik Jugoslovanske združne zveze, predava na Sir Georges Williams vseučilišču v Montrealu združništvo v dveh vzporednih razredih, v enem v francoščini, v drugem v angleščini. —fš.



VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE TER SREČNO IN
USPEŠNO NOVO LETO 1969. ŽELI VSEM

"Slovenija" Meat and Delicatessen

2409 Dundas St. W. LE. 5-8946

Importiramo pristno slovensko bučno olje
več vrst rib in Radensko in Rogaško slatino.

Pristne kranjske klobase dobite v Torontu edino
pri nas, kakor tudi domače šunke, itd.
Se še nadalje priporoča J. Zalar.



Vesele božične praznike in srečno novo leto 1969.
želi vsem Slovencem slovenska zavarovalna agencija

Zagorc & Wilcox Insurance

425 University Ave., Suit 300, Toronto 2, Ontario
Na razpolago vse vrste zavarovanj.

Kličite, da Vam svetujemo in da Vas obiščemo:

EM-4-5207 ali 921-0212



Mesarija in klobasičarna

DERMASTJA

želi VSEM ODJEMALCEM in ROJAKOM
VESEL BOŽIČ in SREČNO NOVO LETO 1969.

— Na razpolago imamo vse vrste svežega in doma prekajene
mesa, kranjske klobase, vse vrste domačih salam, šunk
itd. Dobite tudi bučno olje, kisló zelje, repo, radensko slatino
itd. — Dostavlja brezplačno. — Trgovina z živili! Prostor
za parkiranje! — Se pripravljamo! Sprejemamo naročila iz
cele Kanade in pošiljamo C.O.D.

192—194 Augusta Ave., Toronto 2B, Ont.
366-2165